

Guide d'orientation pour le début de saison

MG7958-FR-FR

FT-P ISOBUS manuel



TABLE DES MATIÈRES

1. Instructions générales

2. Page d'accueil du logiciel machine

3. Menu Travail du logiciel machine

3.1 Aperçu du menu Travail

4. Préparation de l'utilisation

5. Procédure lors de l'utilisation

5.1 Remplissage

5.2 Réglage de l'organe agitateur

5.3 Pulvériser

5.4 Nettoyage

6. Réglages du logiciel

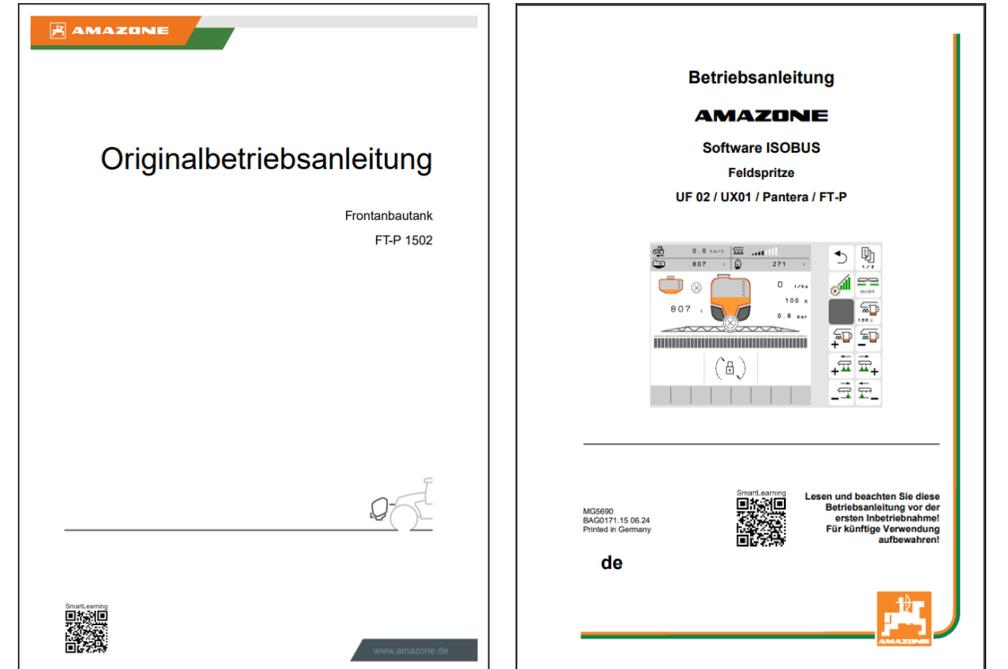
6.1 Logiciel ISOBUS

6.2 bineuse SCHMOTZER

7. Préparation du Task Controller côté machine

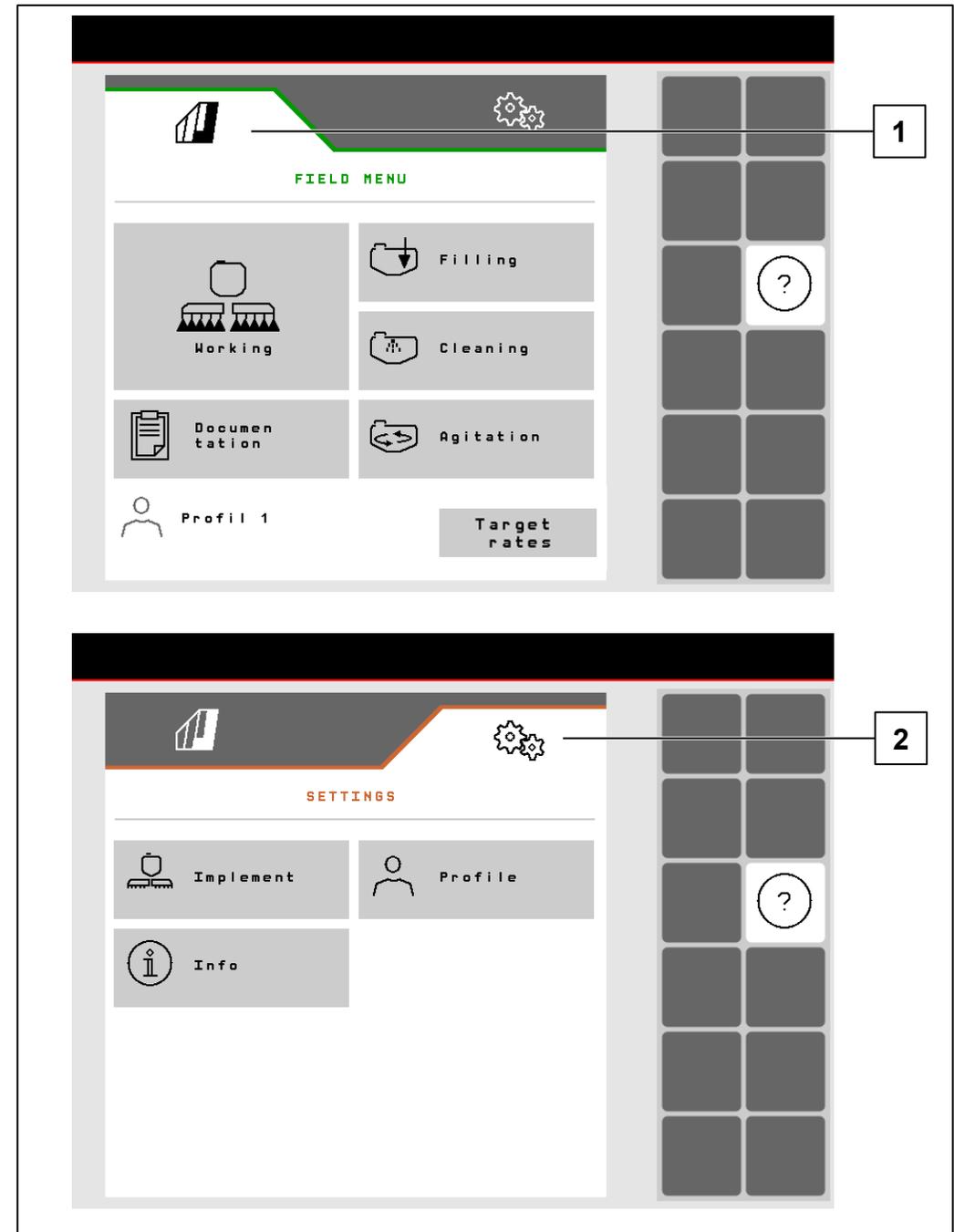
1. Instructions générales

- L'utilisation de la présente documentation présuppose que les notices d'utilisation de la machine et du logiciel ont été lues et comprises. Les documents à ce sujet sont illustrés sur le côté droit.
- Il est donc nécessaire de consulter les informations complémentaires dans la notice d'utilisation. Toujours garder la notice d'utilisation à portée de main.
- La documentation Guide d'orientation pour le début de saison FT-P est un guide permettant à l'utilisateur de contrôler la machine en début de saison et de la remettre en service. Ce document se rapporte à la version logicielle NW242-I et est valable uniquement pour celle-ci.



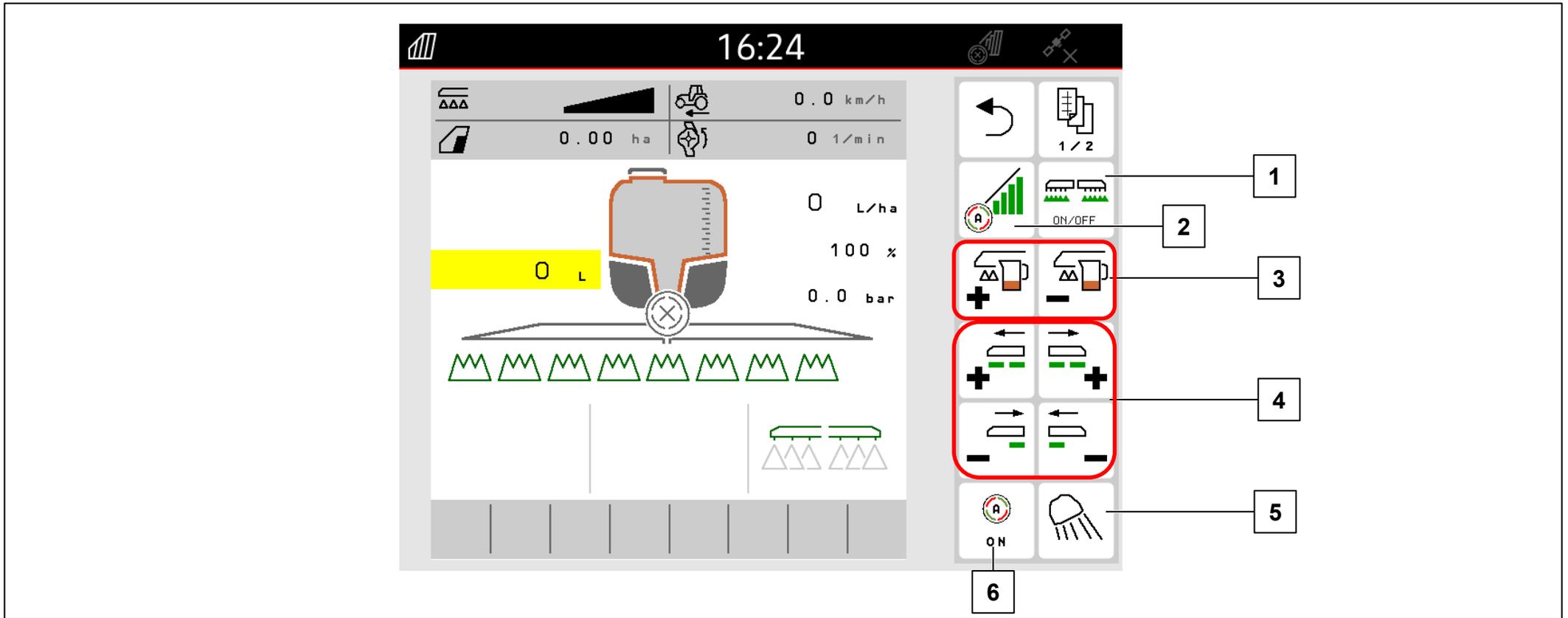
2. Page d'accueil du logiciel machine

- Le menu principal se compose du menu Champ (1) et du menu Réglages (2).
- Pour changer de menu, cliquer sur l'un des boutons marqués.
- À partir du menu Champ, il est possible de basculer dans les sous-menus Travail, Documentation, Remplissage, Nettoyage et Agitation. De plus, il est possible sous Quantités de consigne de saisir la surface et le débit souhaités.
- Depuis le menu Réglages, il est possible de basculer dans les sous-menus Machine, Profil et Info.



3. Menu Travail du logiciel machine

3.1 Aperçu du menu Travail



- (1) Activer/ désactiver la pulvérisation
- (2) Activer Section Control
- (3) Augmenter/ réduire le débit
- (4) Activer/ désactiver des tronçons
- (5) Allumer l'éclairage de travail
- (6) Activer les automatismes

4. Préparation de l'utilisation

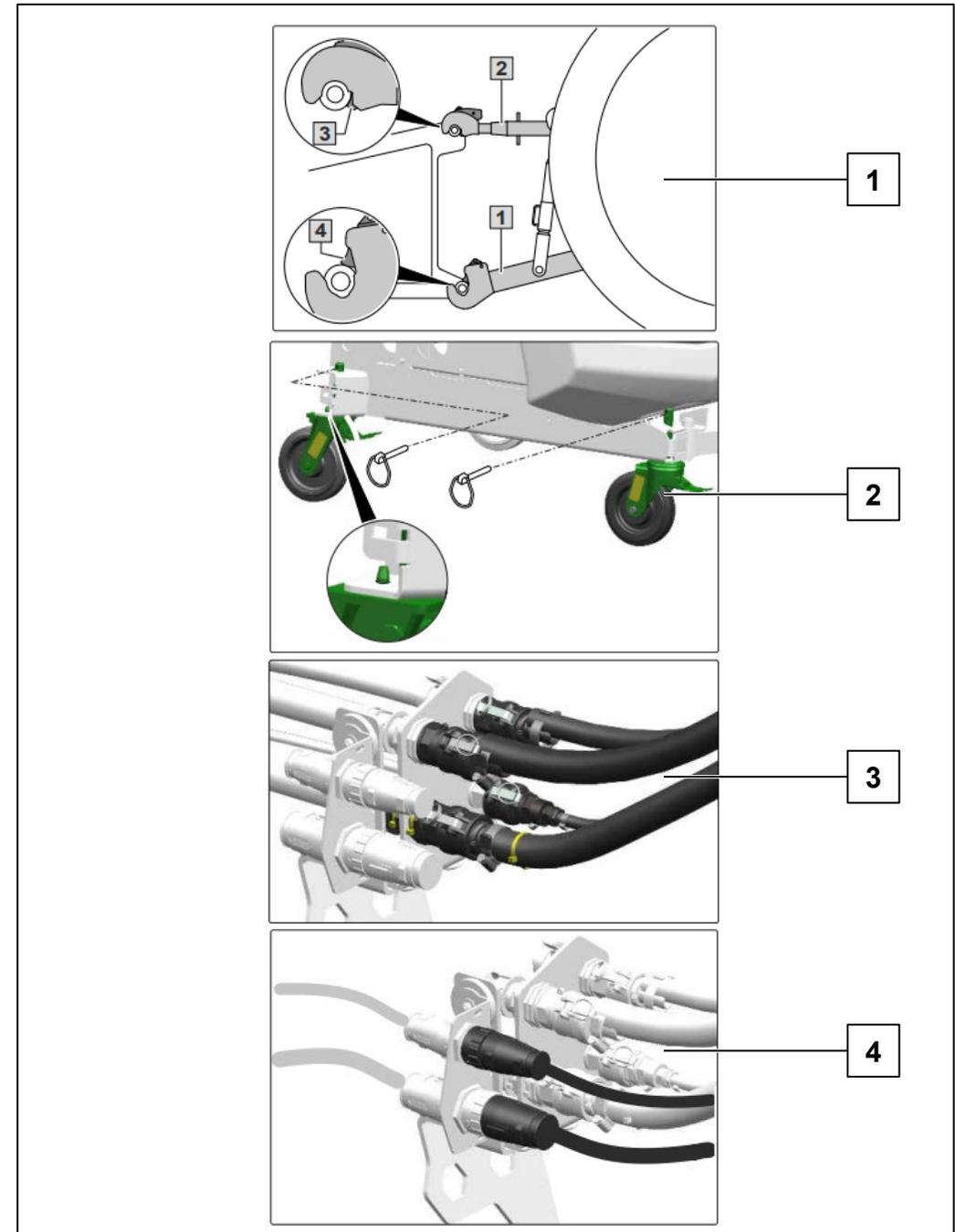
Conditions requises :

- Poids à vide du tracteur au minimum 7000 kg
- Vitesse de déplacement maximale autorisée : 40 km
- pH du liquide de pulvérisation : supérieur à 1,5

Pour le cas où le tracteur doit être accouplé pour la première fois au FT-P, respecter impérativement le chapitre 6 de la notice d'utilisation du FT-P.

Atteler la machine :

Rapprocher le tracteur de la machine jusqu'à une distance suffisante. Sortir les flexibles hydrauliques, le câble d'alimentation pour l'éclairage de leurs positions de rangement et les accoupler/brancher au tracteur. Atteler ensuite le cadre d'attelage trois points (1) et démonter le dispositif de transport (2). En dernier, accoupler les flexibles du liquide de pulvérisation (3) et les câbles électroniques (4).



5. Procédure lors de l'utilisation

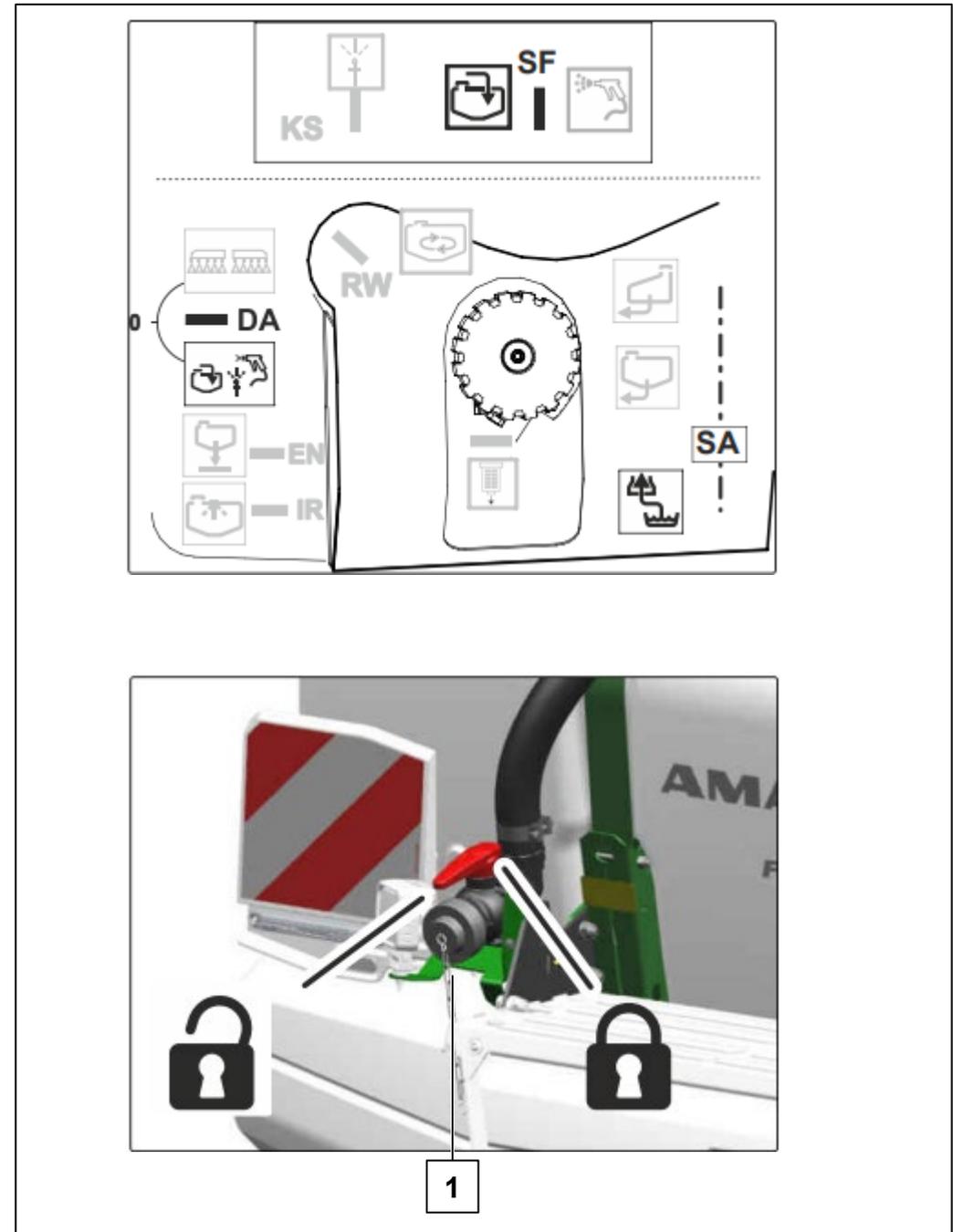
5.1 Remplissage

Remplissage à aspiration du cuve de liquide de pulvérisation

1. Relier le tuyau d'aspiration au raccord d'aspiration et au point de prise
 2. Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation
 3. Sélectionner  pour la robinetterie d'aspiration « SA »
 4. Sélectionner  pour la robinetterie de refoulement « DA »
 5. Sélectionner  pour le robinet sélecteur « SF »
 6. Ajouter le produit de pulvérisation pendant le remplissage.
- Après le remplissage :**
si la quantité de consigne est atteinte :
7. Sélectionner la position « 0 » pour le robinet sélecteur « SF ».
 8. Sélectionner la position « 0 » pour la robinetterie de refoulement « DA ».

Remplissage à pression de la cuve de liquide de pulvérisation (1)

1. Accoupler le tuyau de pression à la bouche à eau
 2. Ouvrir le robinet d'arrêt sur le raccord à pression
 3. Ajouter le produit de pulvérisation pendant le remplissage.
- Lorsque le niveau de remplissage souhaité est atteint :**
4. Fermer le robinet d'arrêt
 5. Désaccoupler le tuyau de pression

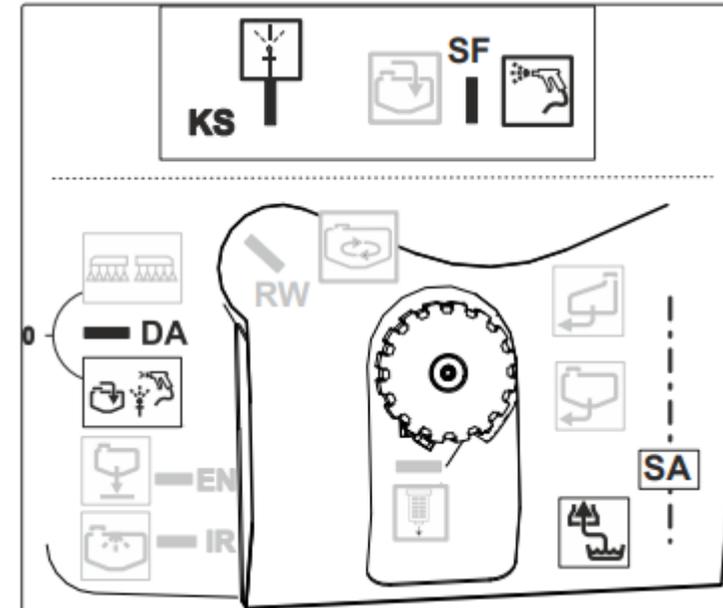


5. Procédure lors de l'utilisation

5.1 Remplissage

Ajouter le produit phytosanitaire et nettoyer les bidons

1. Ouvrir le couvercle de la cuve de liquide de pulvérisation.
2. Ajouter prudemment le produit phytosanitaire pendant le remplissage.
3. Lorsque le remplissage de la cuve de liquide de pulvérisation est terminé :
Sélectionner  sur la robinetterie d'aspiration pour l'eau de rinçage.
4. Placer le bidon de produit de pulvérisation sur la buse et pousser vers le bas. L'intérieur du bidon de produit de pulvérisation est nettoyé.
5. Ouvrir le robinet d'arrêt « KS » et le maintenir.
6. Sélectionner  pour le robinet sélecteur « SF ».
7. Nettoyer la zone d'incorporation avec le pistolet de pulvérisation.
8. Sélectionner la position « 0 » pour le robinet sélecteur « SF ».
9. Fermer le couvercle de la cuve de liquide de pulvérisation.

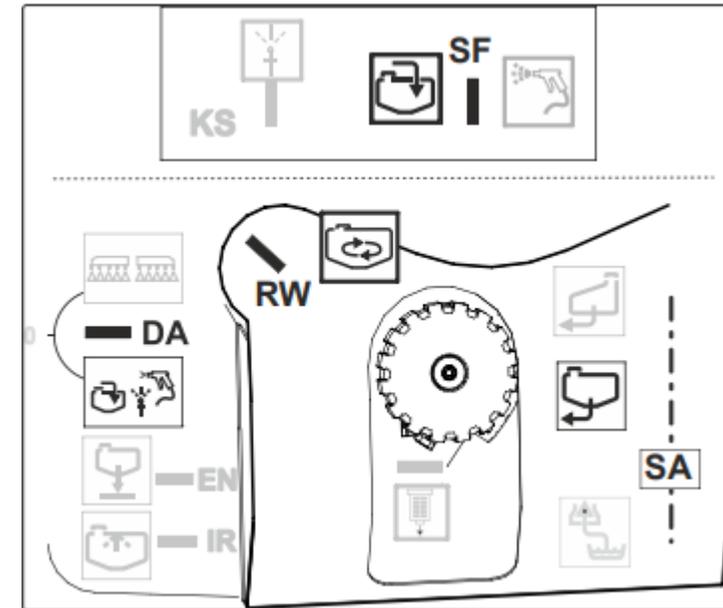


5. Procédure lors de l'utilisation

5.2 Réglage de l'organe agitateur

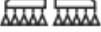
Une fois le pulvérisateur plein, régler l'organe agitateur :

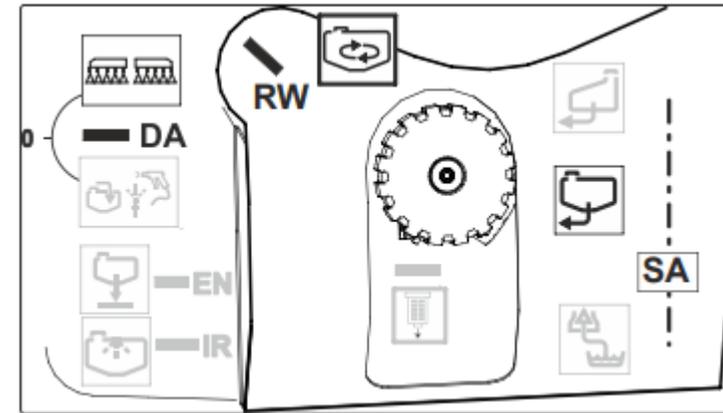
1. Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation.
2. Sélectionner  pour la robinetterie d'aspiration « SA ».
3. Sélectionner  pour la robinetterie de refoulement « DA ».
4. Sélectionner  pour le robinet sélecteur « SF ».
5. Régler l'organe agitateur « RW ».



5. Procédure lors de l'utilisation

5.3 Pulvérisation

1. Régler l'organe agitateur « RW ».
2. Sélectionner  pour la robinetterie de refoulement « DA ».
3. Sélectionner  pour la robinetterie d'aspiration « SA ».
4. Allumer le terminal de commande.
5. Saisir le débit sur le terminal de commande, dans le menu Champ.
6. Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation au régime de service.
7. Régler la pulvérisation sur le terminal de commande, dans le menu Travail.



5. Procédure lors de l'utilisation

5.4 Nettoyage

Conditions de démarrage

Pour pouvoir démarrer les programmes de nettoyage (nettoyage intensif et nettoyage rapide), les conditions suivantes doivent être remplies :

- Niveau de remplissage maximal dans la cuve principale : <1 %
- Le réservoir d'eau de rinçage suffisamment rempli

5. Procédure lors de l'utilisation

5.4 Nettoyage

Rincer la rampe :

1. Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation
2. Fermer l'organe agitateur
3. Robinet de refoulement en position Pulvérisation
4. Robinet d'aspiration en position Réservoir d'eau de rinçage
5. Activer Pulvérisation pendant 15 secondes sur le terminal de commande

Nettoyage du filtre (1) :

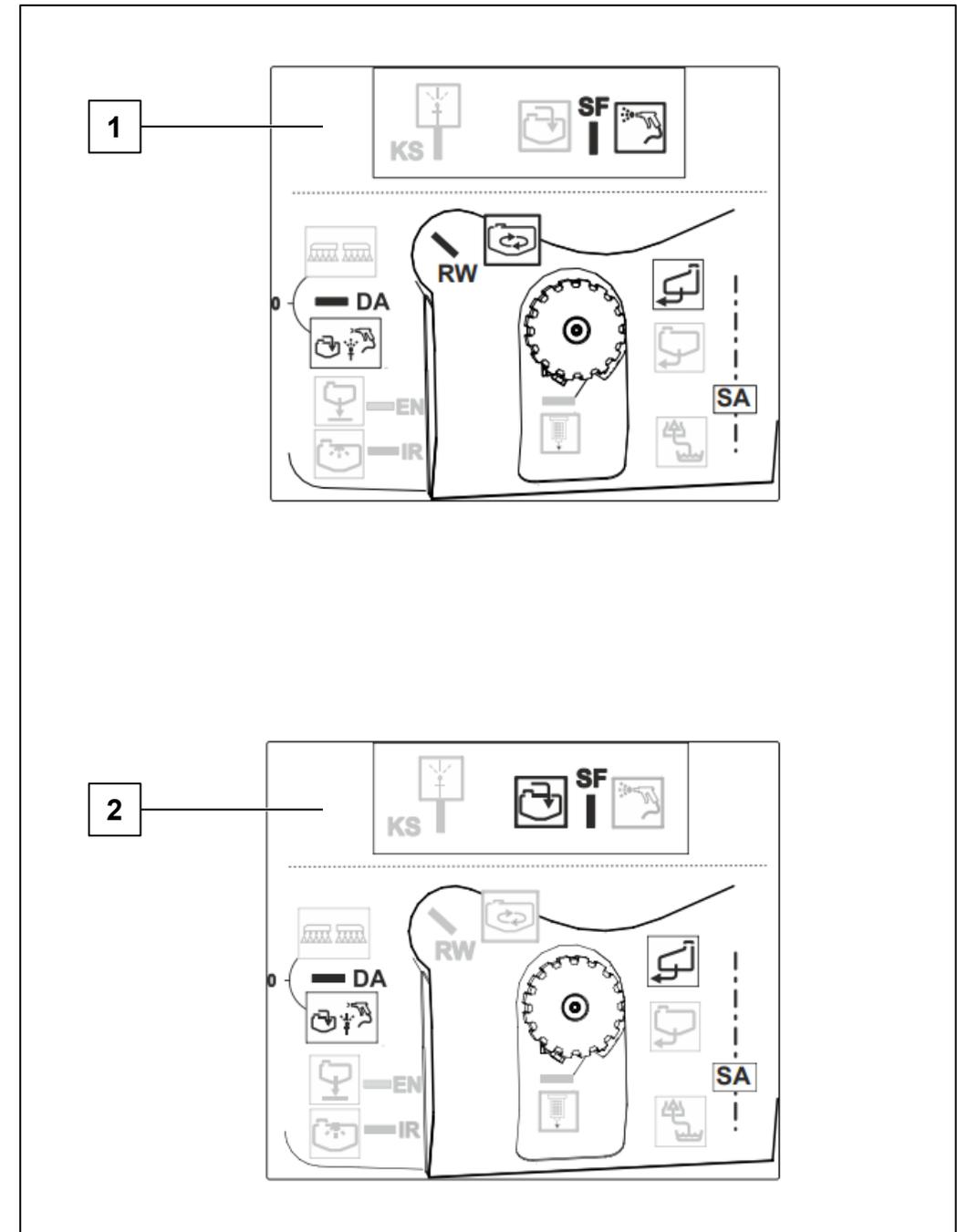
6. Mettre la robinetterie de refoulement en position Remplissage
7. Mettre le robinet sélecteur SF en position Pistolet
8. Purger le couvercle du filtre d'aspiration pendant 20 secondes
9. Retirer et nettoyer le filtre d'aspiration
10. Graisser les joints toriques
11. Remettre en place le filtre d'aspiration

Nettoyer le filtre sous pression :

12. Désactiver la pompe de liquide de pulvérisation
13. Robinetterie de refoulement en position « 0 »
14. Enlever le filtre de refoulement et le nettoyer
15. Graisser les joints toriques
16. Remettre en place le filtre de refoulement

Diluer le liquide de pulvérisation (2) :

17. Activer la pompe de liquide de pulvérisation
18. Mettre la robinetterie d'aspiration sur Réservoir d'eau de rinçage
19. Mettre la robinetterie de refoulement en position Remplissage
20. Mettre le robinet sélecteur SF en position Remplir réservoir

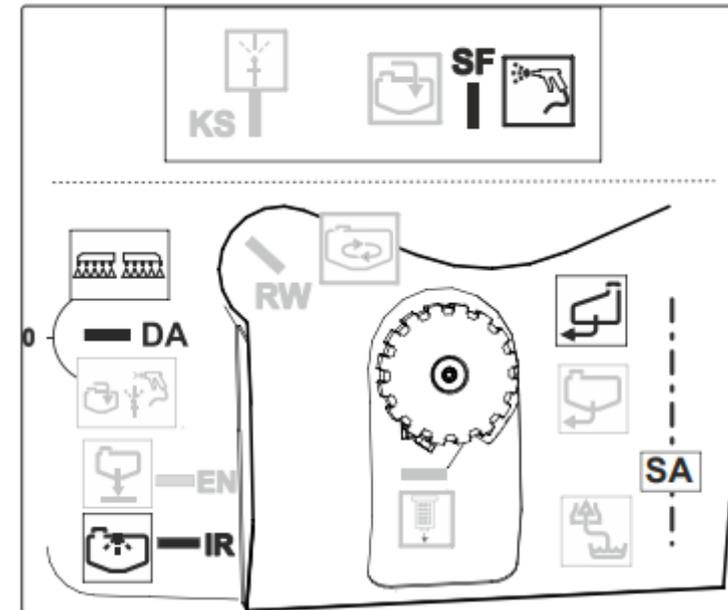


5. Procédure lors de l'utilisation

5.4 Nettoyage

Nettoyage rapide/nettoyage intensif :

1. Activer la pompe de liquide de pulvérisation
2. Sélectionner  pour « DA »
3. Sélectionner  pour « SA »
4. Sélectionner  pour le robinet sélecteur « SF »
5. Nettoyer le réservoir avec le pistolet de pulvérisation
6. Ouvrir le robinet d'arrêt « KS »
7. Sélectionner  pour « SF »
8. Ouvrir et refermer le robinet d'arrêt « IR »
Réaliser le nettoyage intérieur avec 10 % de l'eau de rinçage
9. Sélectionner  pour « DA »
10. Ouvrir complètement l'organe agitateur « RW »
rincer les organes agitateurs avec 10 % de l'eau de rinçage
11. Sélectionner  pour « SA »



6. Réglages du logiciel

6.1 Logiciel ISOBUS

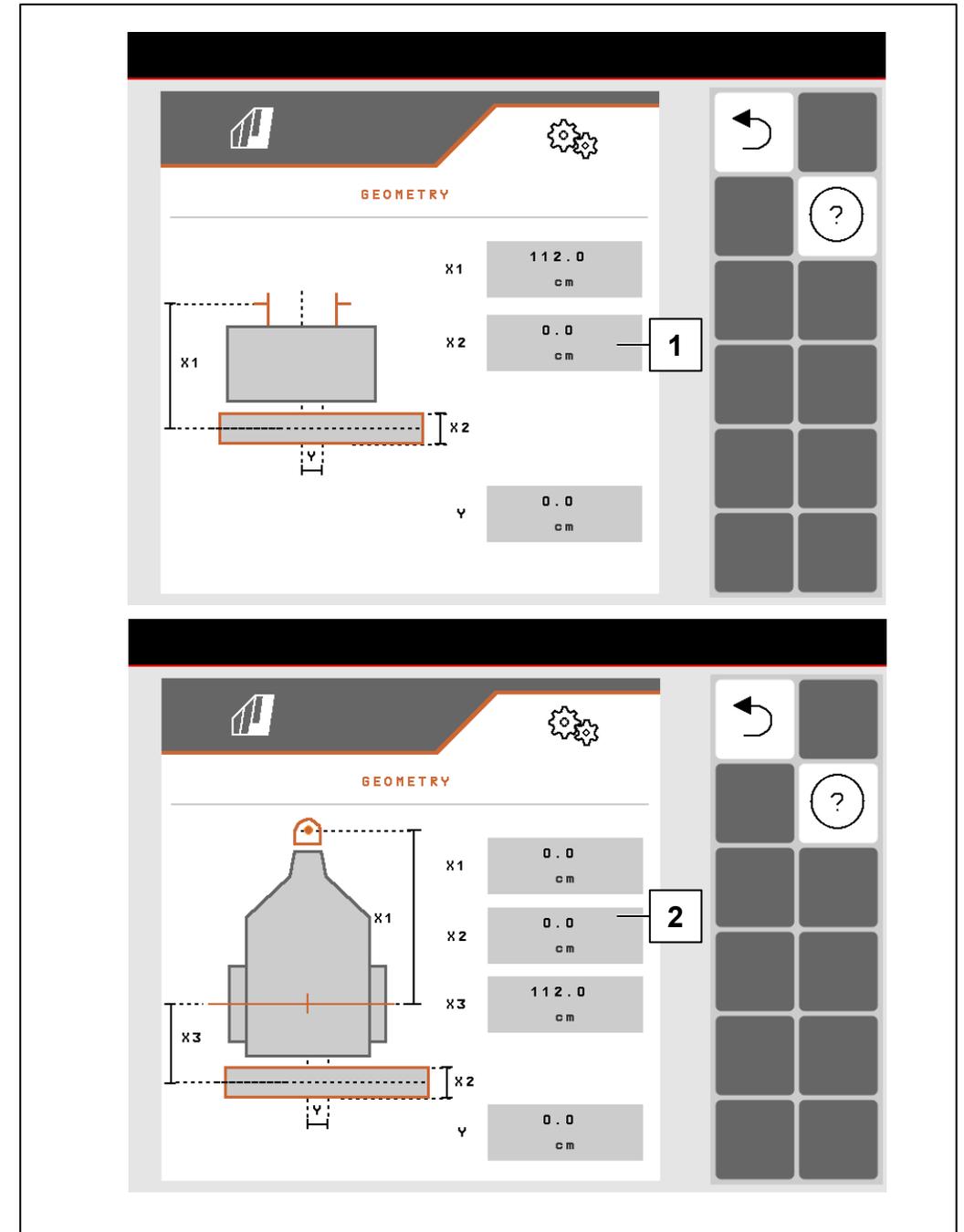
→| NW242-I

Le type d'accouplement et la géométrie de l'appareil porté se configurent dans le menu Réglages/Machine/Profil machine (uniquement avec la commande autonome) et se trouvent dans la notice d'utilisation respective.

- (1) Géométrie avec appareil porté
- (2) Géométrie avec appareil attelé

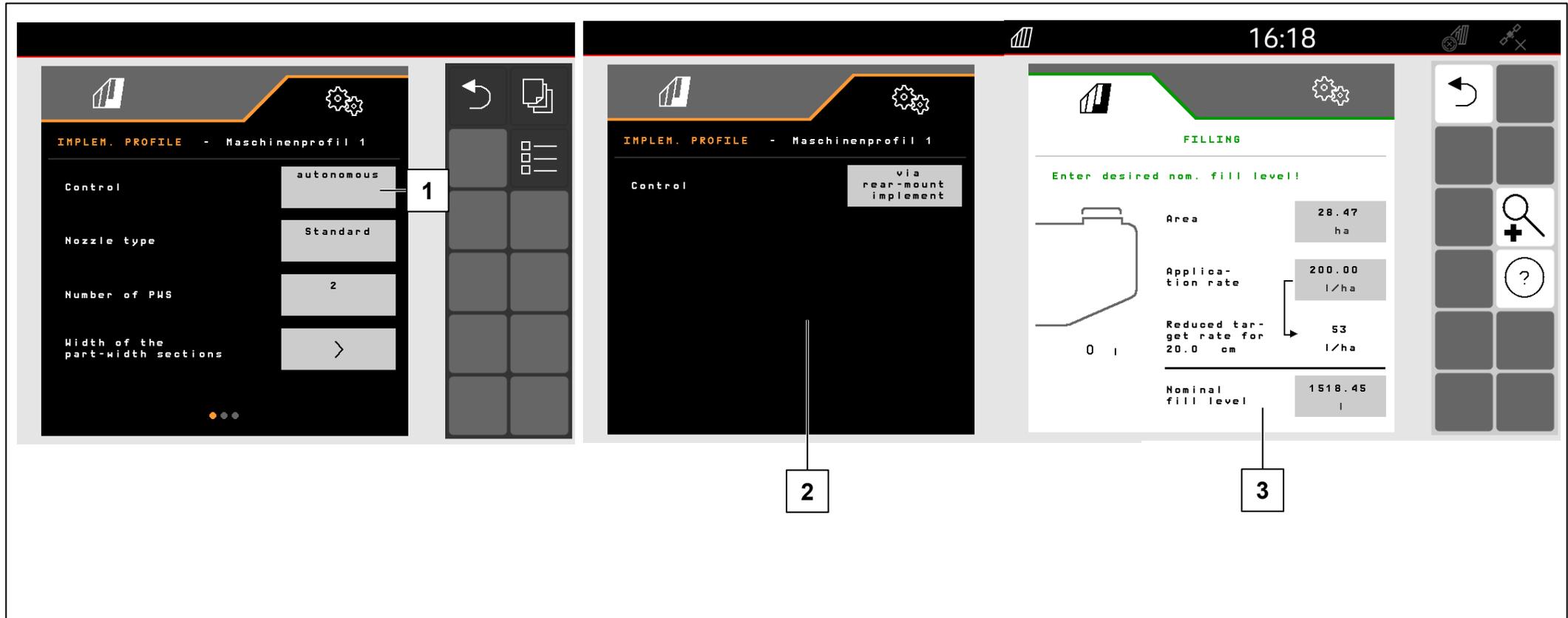
i REMARQUE

→ NW242-J : le menu Configurer géométrie dans **Setup** n'est plus disponible.



6. Réglages du logiciel

6.1 Logiciel ISOBUS



La commande du FT-P se configure dans le menu Réglages/Machine/Profil machine.

- (1) autonome (commande de la FT-P en tant qu'appareil séparé)
- (2) par machine arrière portée (commande de la FT-P via la machine arrière portée)

Saisir le débit de consigne (3) :

1. Entrer le débit de consigne
2. Saisir la largeur de bande.

i REMARQUE

Le passage entre la commande autonome et via la machine portée à l'arrière peut conduire à un changement de configuration des tronçons. Il est recommandé de créer un profil machine pour chaque appareil porté.

6. Réglages du logiciel

6.1 Logiciel ISOBUS

Position de travail

|→ NW242-H

La position de travail du FT-P 1502 se configure dans le menu Réglages/Machine/Profil machine/Position de travail. (uniquement avec la commande autonome). Sources possibles :

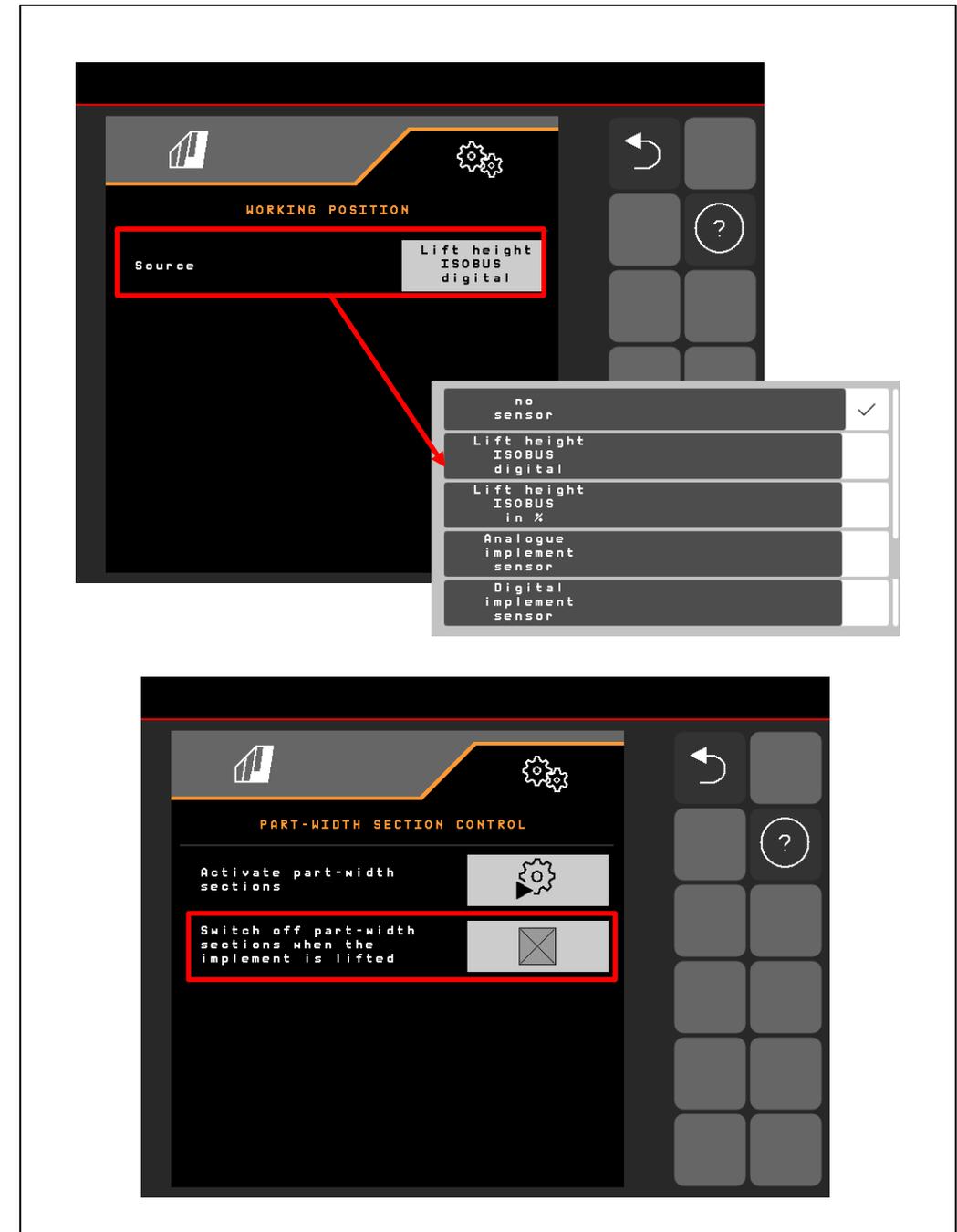
- Aucun capteur
- Hauteur levage ISOBUS numérique
- Hauteur levage ISOBUS en %
- Capteur machine analogique
- Capteur machine numérique

Dans Réglages/Profil/Commande des tronçons, il est possible de définir que la commutation des tronçons doit être effectuée en fonction de la position de travail (position relevée = tronçon désactivé, abaissée = tronçon activé). Possible uniquement si une source de position de travail est disponible.



REMARQUE

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, la position de travail est reprise par la bineuse.



6. Réglages du logiciel

6.1 Logiciel ISOBUS

1. Temporisation entre l'ordre de mise en marche et la mise en marche réelle

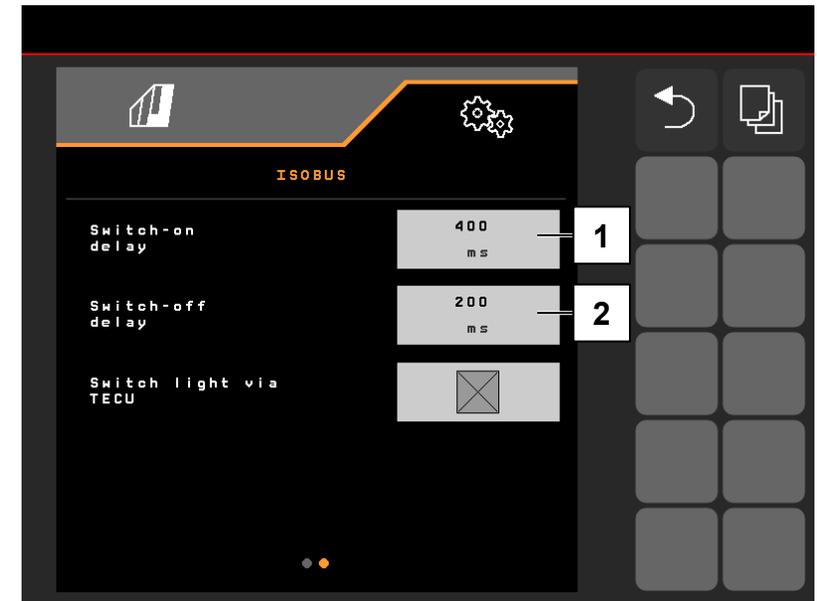
FT-P : réglage possible dans le menu

Réglages/Machine/Profil machine, en cas de commande par la machine portée à l'arrière réglage possible dans le menu Réglages/ISOBUS de la bineuse NW324

2. Temporisation entre l'ordre de mise à l'arrêt et la mise à l'arrêt réelle

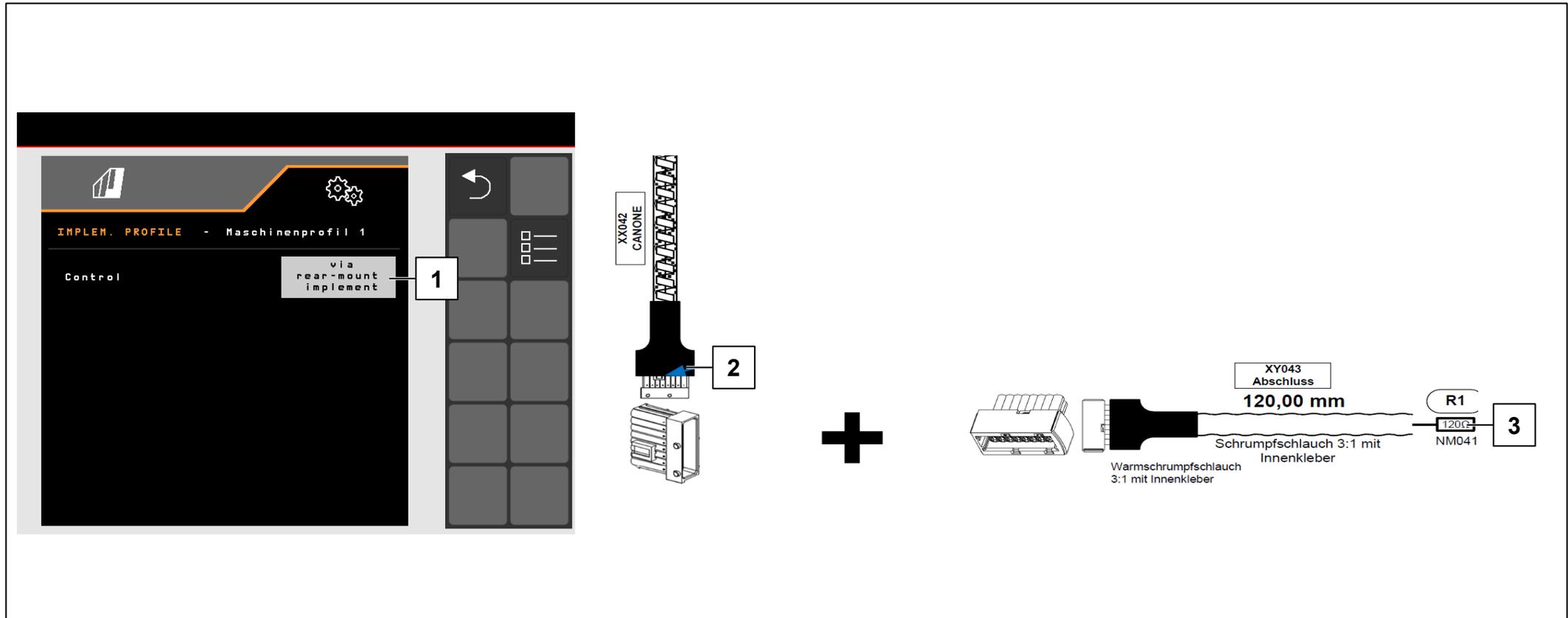
FT-P : réglage possible dans le menu

Réglages/Machine/Profil machine, en cas de commande par la machine portée à l'arrière réglage possible dans le menu Réglages/ISOBUS de la bineuse



6. Réglages du logiciel

6.2 Bineuse SCHMOTZER



→ NW242-I



CONDITIONS PRÉALABLES

- ✓ Pour la commande « via machine portée à l'arrière » (1), le connecteur XX042 « CANONE » du FT-P (2) doit être connecté avec la bineuse SCHMOTZER (si nécessaire retirer la résistance terminale (3)).
- ✓ Possible à partir du faisceau de câbles NL1816 ou NL1860.
- ✓ Possible en association avec la bineuse SCHMOTZER à partir de NW324-F

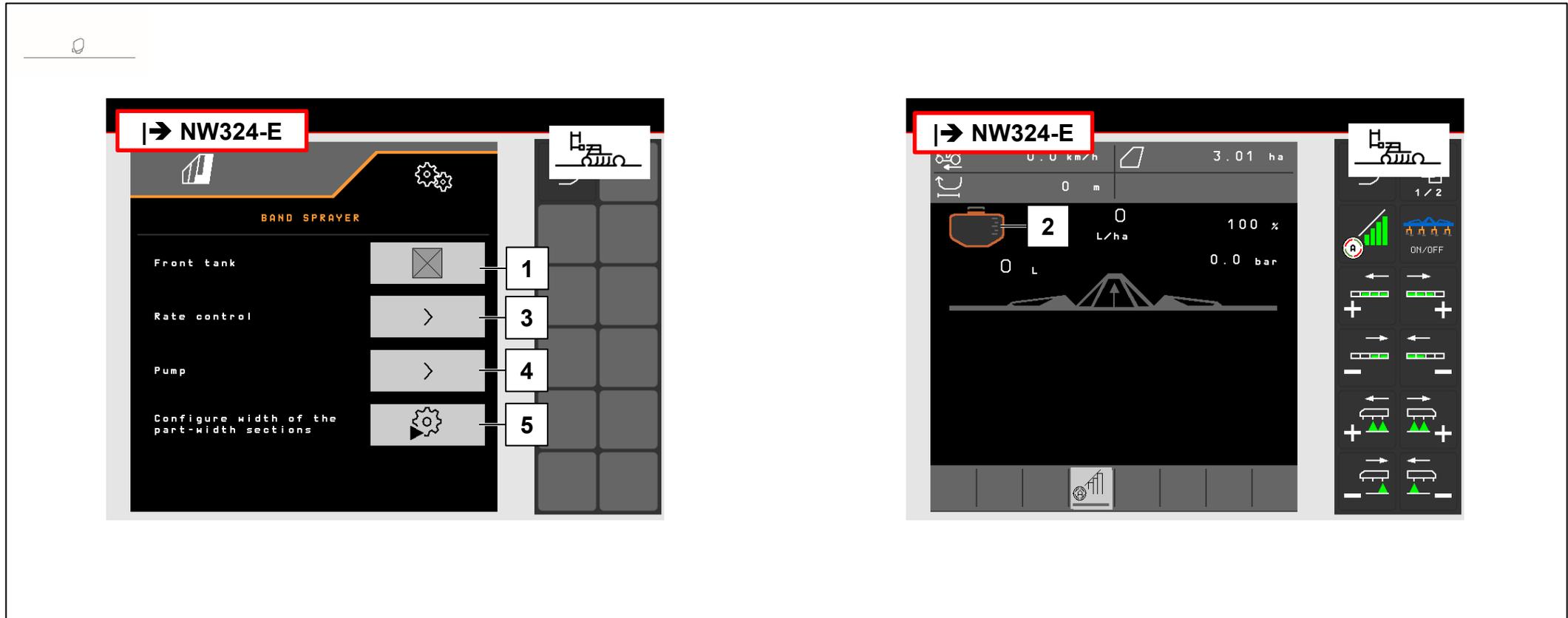


REMARQUE

La contre-fiche pour « CANONE » se trouve à l'arrière sous le couvercle de la bineuse sur le côté gauche à côté des connecteurs pour les capteurs de plage.

6. Réglages du logiciel

6.2 Bineuse SCHMOTZER



|→ NW242-I

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, la régulation des débits fonctionne par l'intermédiaire du FT-P. La valeur de consigne pour le débit d'épandage et la commande des tronçons est envoyée par la bineuse au FT-P (MultiBoom possible). La position de travail est reprise par la bineuse. Le Task Controller du FT-P est désactivé.

- (1) Connexion FT-P à la bineuse
- (2) Si le FT-P est connecté, une trémie frontale est représentée dans la bineuse.
- (3) Réglage de la régulation des débits
- (4) Réglage des limites d'alarme
- (5) Configuration des tronçons

6. Réglages du logiciel

6.2 Bineuse SCHMOTZER

|→ NW242-I

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, il doit être configuré dans le menu Réglages/Pulvérisateur en bande de la bineuse.

Il est possible de configurer les points suivants dans le menu Réglages/Pulvérisateur en bande/Régulation des débits :

- (1) l'incrément de débit
- (2) la rampe de démarrage
- (3) la pression en tournière

Ces réglages ont la même fonction que ceux du FT-P. Les mêmes réglages sont ignorés dans FT-P.

De plus, le régime de la pompe doit être réglé dans le menu Réglages/Pulvérisateur en bande.

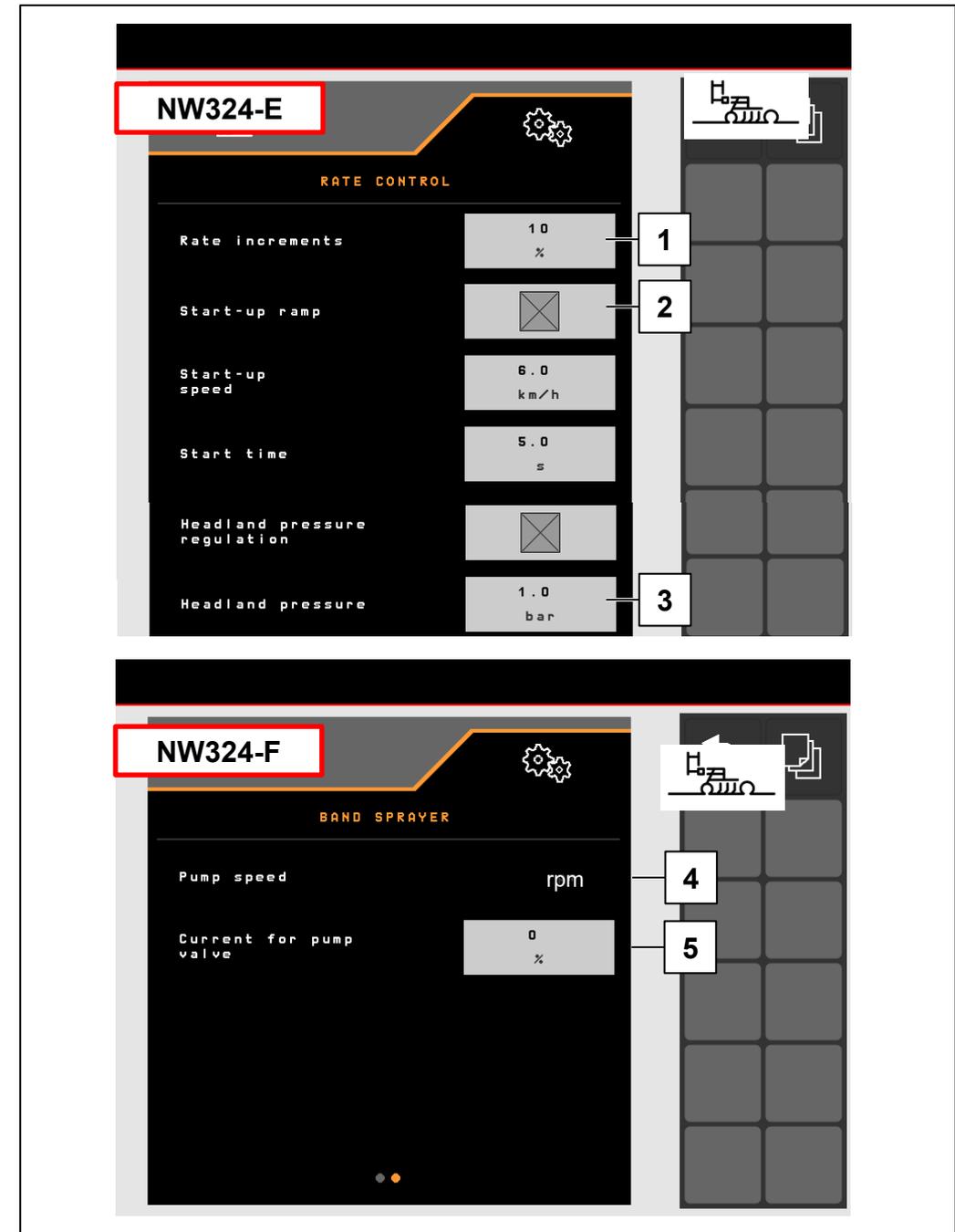
Allumer la pompe et modifier le pourcentage (5) jusqu'à atteindre le régime de pompe souhaité (4). Valeur habituelle env. 50 %.

Recommandation régime de pompe > 440 tr/min

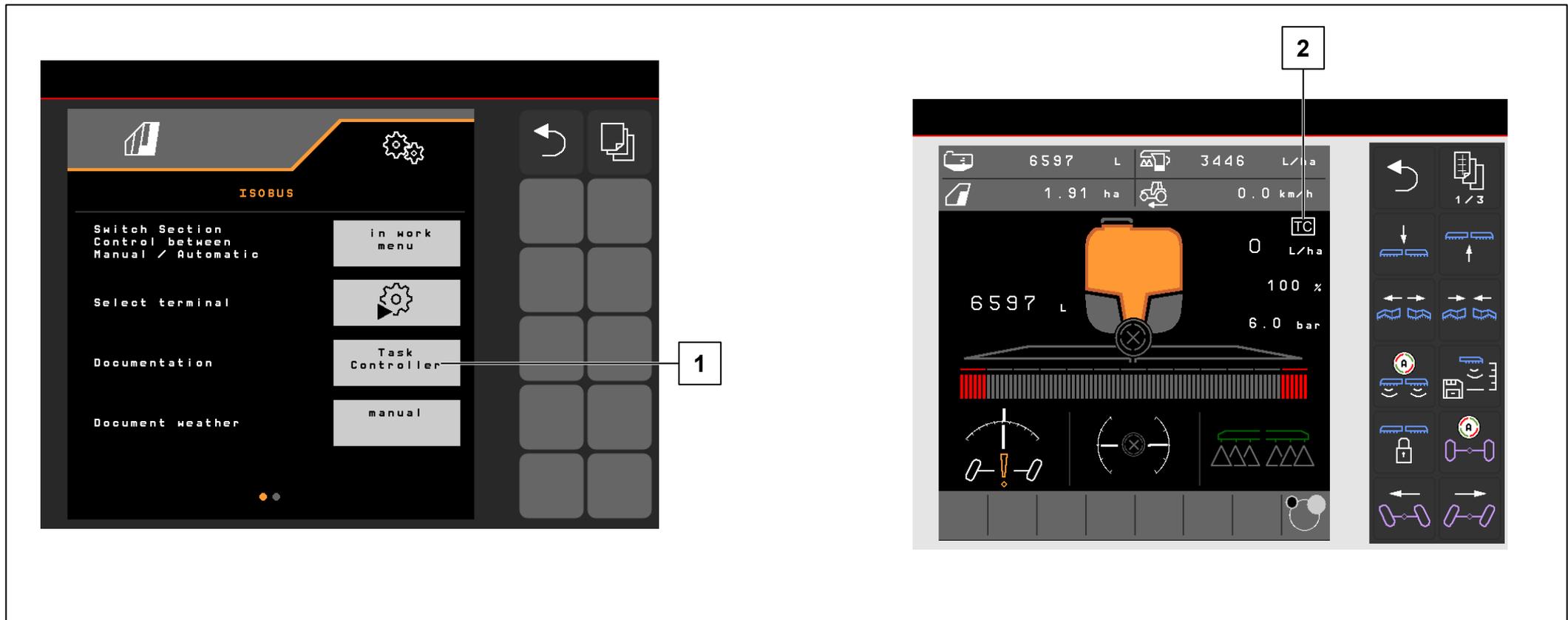


REMARQUE

Sur le FT-P autonome, le régime de la pompe se règle à l'aide du distributeur du tracteur.



7. Préparation du Task Controller côté machine



- **Terminal** : Les fonctions du Task Controller sont commandées par le terminal. Le terminal doit être préparé en conséquence. De plus amples informations figurent dans la notice d'utilisation du terminal correspondant.
- **Task Controller** : Menu de réglage > Profil > ISOBUS. Au point Documentation, il est possible de choisir entre « Interne à la machine » et « Task Controller ».
- **Cartes d'application/tâches** : (2) : Le symbole « TC » affiché dans le menu Travail et le menu Champ indique que la machine reçoit les valeurs du débit de consigne du Task Controller (carte d'application ou tâche).

Application SmartLearning

L'application AMAZONE SmartLearning propose des formations vidéo pour l'utilisation des machines Amazone. Les formations vidéo doivent, si nécessaire, être téléchargées sur votre smartphone afin d'être disponibles hors ligne. Sélectionnez simplement la machine pour laquelle vous souhaitez suivre des formations vidéo.



AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & CO. KG

Service après-vente
Formation de service
Heinrich-Dreyer-Straße 15
D-27798 Hude

trainingcenter@amazone.de
www.amazone.de

Centre de téléchargement

Dans notre centre de téléchargement, nous mettons gratuitement à votre disposition des documents de différents types à visualiser ou à télécharger. Il peut s'agir d'imprimés techniques ou publicitaires au format électronique, de vidéos, de liens Internet ou de données de contact. Vous pouvez recevoir des informations par la poste et vous abonner aux nouvelles publications de documents de diverses catégories.

<https://downloadcenter.amazone.de/>

